



Einleitung

Caritas Thurgau

Separater Finanzbericht zum Jahresbericht

Erstmals in der Geschichte der CARITAS Thurgau werden die Jahresrechnungen der CARITAS Thurgau in diesem Finanzbericht als separate Broschüre gedruckt. Wir freuen uns, Sie über die Jahresrechnungen 2006 der folgenden Institutionen zu informieren:

| | |
|---------------|---|
| Seiten 4 – 10 | Verein CARITAS Thurgau |
| Seiten 11 | CARITAS-Stiftung Thurgau |
| Seiten 12 | Katholische Stiftung Kinder- und Jugendhilfe Thurgau |
| Seiten 14 | Verein Thurgauer Flüchtlingsdienst |

Zusammenfassung

Die Finanzlage der CARITAS Thurgau ist gut und seit Jahren stabil. Die im Jahre 2004 eingeführte Darstellung der Rechnung nach FER 21 hat sich in Bezug auf Kontinuität, Transparenz und Aussagekraft sehr bewährt.

Das Fonds- und Organisationskapital hat um rund 44'000 Franken (2005: 53'000 Franken) abgenommen. Dieser Abwärtstrend muss gestoppt werden, um eine längerfristige Stabilität und Liquidität zu garantieren.

Vermehrte Anstrengungen im Fundraising

Die ausbezahlten Beiträge für Not- und Überbrückungshilfen sind im Berichtsjahr um 80 Prozent gestiegen. Dies ist dank der Refinanzierungs-

möglichkeit durch die beiden Stiftungen möglich. Dieses Stiftungskapital muss jedoch auch wieder geäuft werden, was durch vermehrte Anstrengungen im Fundraising erfolgt. Die Spendeneinnahmen aus den Mailings stiegen erfreulich, sodass auch in Zukunft diese Stiftungen eine solide Basis aufweisen. Damit kann garantiert werden, dass alle Spenden und Einnahmen gemäss ihrer Zweckbestimmung verwendet werden.

Auf Vertrauen bauen

Das Vertrauen der Mitglieder, der Spendenden und Partnerorganisationen ist für die CARITAS Thurgau ein sehr wichtiges Kapital, das sich nicht in Franken und Rappen ausdrücken lässt. An die Hilfswerke werden heute zu Recht hohe Ansprüche an eine transparente Rechnungslegung und den Nachweis der zweckgerichteten Mittelverwendung gestellt. Controlling und Reporting gewinnen immer mehr an Bedeutung. Dazu sind wir auf eine zweckmässig organisierte Administration und leistungsfähige zentrale Dienstleistungen angewiesen. Dennoch legen wir grossen Wert auf eine schlanke Verwaltung und effiziente Abläufe. Damit gewährleisten wir eine möglichst effiziente und unbürokratische Hilfe zu Gunsten der Hilfesuchenden in unserem Kanton, was dem Willen unserer Spenderinnen und Spender und den Auftraggebern entspricht.

Rupert Summerauer
Geschäftsleitung

Ingeborg Baumgartner
Leitung Administration und Finanzen

Jahresrechnung 2006

Verein CARITAS Thurgau

1. BILANZ

| | 31.12.2006 | | 31.12.2005 | |
|--|------------|-------------------|------------|-------------------|
| Aktiven | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Kasse | 4 712.30 | | 8 375.40 | |
| Postcheck | 47 451.13 | | 25 331.58 | |
| Kontokorrent TKB | 143 434.94 | | 255 492.36 | |
| Flüssige Mittel | | 195 598.37 | | 289 199.34 |
| Guthaben Verrechnungssteuer | 192.70 | | 219.25 | |
| Guthaben aus Darlehen | – | | 3 353.80 | |
| Kontokorrente: | | | | |
| > CARITAS-Stiftung Thurgau | 5 146.75 | | 1 984.35 | |
| > Stiftung Kath. Kinder- und Jugendhilfe TG | 16 382.10 | | 4 646.40 | |
| > ESRA | 2 595.95 | | | |
| Diverse Guthaben | 41 270.30 | | 11 664.35 | |
| Guthaben CARITAS Schweiz | 25 450.30 | | 28 277.35 | |
| Guthaben Schweiz. Flüchtlingshilfe SFH, Bern | 59 135.60 | | 60 313.60 | |
| Guthaben Verein Thurgauer Flüchtlingsdienst | 89 632.76 | | 59 375.42 | |
| Guthaben ESRA | 72 091.18 | | 92 109.80 | |
| Transitorische Aktiven | 3 564.00 | | | |
| Kurzfristige Forderungen | | 315 461.64 | | 261 944.32 |
| Warenlager CARITAS Markt | 27 550.00 | | 29 391.60 | |
| Warenlager Werkstätte/Fairness | 920.00 | | 601.65 | |
| Warenlager Boutique | 7 330.00 | | 230.00 | |
| Warenlager Handelsware | 5 384.10 | | 4 944.40 | |
| Warenlager | | 41 184.10 | | 35 167.65 |
| Büro-Mobiliar | 15 680.00 | | 20 906.00 | |
| EDV-Geräte | 15 250.00 | | 25 417.00 | |
| Mobiliar | | 30 930.00 | | 46 323.00 |
| Wertschriften | | 1 000.00 | | 1 000.00 |
| Total Aktiven | | 584 174.11 | | 633 634.31 |
| Passiven | | | | |
| Diverse Forderungen | 52 315.08 | | 52 249.15 | |
| Forderung Rechtsberatungsstelle Kreuzlingen | 8 000.00 | | 25 000.00 | |
| Schuldenberatungen | 7 939.25 | | 1 216.70 | |
| Kontokorrent ESRA Weinfelden | – | | 282.00 | |
| Kontokorrent Animatoren DKRC | 1 661.80 | | 919.50 | |
| Transitorische Passiven | 4 570.00 | | | |
| Fremdkapital | | 74 486.13 | | 79 667.35 |
| Fonds für Darlehen | 40 500.00 | | 40 500.00 | |
| Fonds für allgemeine Projekte | 56 000.00 | | 76 000.00 | |
| Fonds für Integrationsprojekte | 140 546.55 | | 163 546.55 | |
| Fondskapital zweckgebunden | | 237 046.55 | | 280 046.55 |
| Freier Fonds | 50 000.00 | | 50 000.00 | |
| Zuwendungen | 122 820.00 | | 122 820.00 | |
| Vereinsvermögen am 01.01.2006 | 101 100.41 | | 99 277.19 | |
| Rückschlag 2006/Vorschlag 2005 | 1 278.98 | | 1 823.22 | |
| Total Organisationskapital | | 272 641.43 | | 273 920.41 |
| Total Passiven | | 584 174.11 | | 633 634.31 |

Jahresrechnung 2006

Verein CARITAS Thurgau

2. BETRIEBSRECHNUNG

| | Rechnung 2006 | Budget 2006 | Rechnung 2005 |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| Aufwand | Fr. | Fr. | Fr. |
| Not- und Überbrückungshilfe | 54 688.60 | 52 000.00 | 30 228.40 |
| Personal- und Betriebsaufwand | | | |
| Löhne | 1 099 567.65 | 1 062 500.00 | 1 011 052.95 |
| Sozialleistungen | 188 153.75 | 195 750.00 | 184 805.80 |
| Gebäude- und Mietkosten | 57 915.10 | 64 500.00 | 63 208.25 |
| Betriebs- und Verwaltungskosten | 89 990.10 | 117 000.00 | 95 691.13 |
| Administration | 6 512.60 | 10 000.00 | 6 717.55 |
| Abschreibungen / Investitionen | 15 393.00 | 15 000.00 | 23 914.55 |
| Neue Armut | | | |
| Sozialberatung | 4 371.90 | 2 000.00 | 1 003.20 |
| Schuldenberatung | 14 314.35 | 2 000.00 | 909.40 |
| Animation/Erwachsenenbildung | | | |
| | 8 140.05 | 7 000.00 | 5 130.50 |
| Allgemeine Projekte | | | |
| | 6 313.35 | 5 000.00 | 6 291.30 |
| Integration | | | |
| Hilfswerksvertretung | 16 384.80 | 15 000.00 | 13 889.20 |
| Thurgauer Flüchtlingsdienst | 4 069.15 | 6 000.00 | 4 010.50 |
| Integrationsprojekte | | | |
| Gesundheit und Integration | 99.45 | 8 489.00 | 1 725.20 |
| Dolmetschervermittlung | 15 564.05 | 17 000.00 | 13 584.05 |
| Arbeitslosenprojekt | | | |
| ESRA Sirmach | 3 671.35 | 5 000.00 | 5 357.90 |
| Spesen Caritas-Markt | 30 352.55 | 25 500.00 | 28 039.90 |
| Handel | | | |
| Wareneinkauf Caritas-Markt | 124 005.42 | 133 000.00 | 110 742.83 |
| Weihnachtskarten | 7 056.35 | 7 000.00 | 10 061.80 |
| Dokumentationen | 1 942.00 | 1 000.00 | 1 495.60 |
| Trauerkarten | 3 963.20 | | |
| Thurg. Rechtsberatung für Asylsuchende | | | |
| Beitrag CARITAS Schweiz | 30 000.00 | 30 000.00 | 45 000.00 |
| Beitrag CARITAS Thurgau | 8 000.00 | | 10 000.00 |
| Total Aufwand | 1 790 468.77 | 1 780 739.00 | 1 672 860.01 |

Jahresrechnung 2006

Verein CARITAS Thurgau

2. BETRIEBSRECHNUNG

| | Rechnung 2006 | Budget 2006 | Rechnung 2005 |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Fr. | Fr. | Fr. |
| Ertrag | | | |
| Beiträge für Not- und Überbrückungshilfe | 54 688.60 | 52 000.00 | 30 228.40 |
| Kath. Landeskirche Thurgau | | | |
| Beitrag für Beratung und Infrastruktur | 230 000.00 | 230 000.00 | 210 000.00 |
| Beitrag für Praktikum | – | 10 000.00 | 10 000.00 |
| Neue Armut | | | |
| Sozialberatung | 39 000.00 | 39 000.00 | 41 110.00 |
| Schuldenberatung | 41 092.70 | 44 000.00 | 50 125.05 |
| Animation/Erwachsenenbildung | 23 930.00 | 29 000.00 | 23 283.00 |
| Integration | | | |
| Hilfswerksvertretung | 293 380.25 | 282 720.00 | 249 500.40 |
| Thurg. Flüchtlingsdienst | 208 639.61 | 272 799.45 | 241 029.42 |
| Thurg. Flüchtlingsdienst: Flüchtlingstag | 4 100.00 | 4 100.00 | – |
| Allgemeine Projekte | 18 506.80 | 20 000.00 | 24 816.90 |
| Integrationsprojekte | | | |
| Gesundheit und Integration | 48 550.50 | 51 124.40 | 47 863.40 |
| Fachstelle Dolmetschervermittlung | 110 628.25 | 116 000.00 | 85 287.20 |
| Thurg. Rechtsberatungsstelle für Asylsuchende | | | |
| Beitrag CARITAS Schweiz | 30 000.00 | 30 000.00 | 45 000.00 |
| Arbeitslosenprojekt | | | |
| Arbeitsintegrationsprogramm ESRA | 432 091.18 | 401 742.95 | 392 109.80 |
| Handel | | | |
| Warenverkauf Caritas-Markt | 154 476.37 | 154 000.00 | 135 335.36 |
| Warenverkauf Caritas-Boutique | 23 275.73 | 12 000.00 | 9 261.19 |
| Weihnachtskarten | 15 312.20 | 9 000.00 | 8 414.10 |
| Wegweiser für Alleinerziehende | 36.30 | 200.00 | 1 360.85 |
| Dokumentationen | 1 912.20 | 500.00 | 911.10 |
| Trauerkarten | 1 786.70 | | |
| Ausserordentliche Erträge | | | |
| Mitgliederbeiträge | 2 288.60 | 3 000.00 | 2 760.00 |
| Gönnerbeiträge/Spenden | 6 169.50 | 5 000.00 | 9 093.00 |
| Zinsertrag brutto | 550.50 | 650.00 | 626.35 |
| Diverse Erträge | 4 773.80 | 2 000.00 | 567.71 |
| Legat | 1 000.00 | | 3 000.00 |
| Übertrag | 1 746 189.79 | 1 768 836.80 | 1 621 683.23 |

Jahresrechnung 2006

Verein CARITAS Thurgau

2. BETRIEBSRECHNUNG

| | Rechnung 2006 | Budget 2006 | Rechnung 2005 |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Fr. | Fr. | Fr. |
| Übertrag | 1 746 189.79 | 1 768 836.80 | 1 621 683.23 |
| Entnahmen aus Rückstellungsfonds | | | |
| > Fonds für allgemeine Projekte | 20 000.00 | 20 000.00 | 20 000.00 |
| > Fonds für Integrationsprojekte | 23 000.00 | 15 000.00 | 33 000.00 |
| Total Ertrag | 1 789 189.79 | 1 803 836.80 | 1 674 683.23 |
| Total Aufwand | 1 790 468.77 | 1 780 739.00 | 1 672 860.01 |
| Total Ertrag | 1 789 189.79 | 1 803 836.80 | 1 674 683.23 |
| Rückschlag 2006 | -1 278.98 | 23 097.80 | 1 823.22 |

Unser Jahresabschluss ist nach den Fachempfehlungen «SWISS GAAP FER 21 (Rechnungslegung für gemeinnützige, soziale Nonprofit-Organisationen)» ausgeführt worden.

Die Rechnung des ESRA Arbeitsintegrationsprogramms wird im Jahresbericht des Vereins ESRA publiziert.

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNGEN DES FONDS- UND ORGANISATIONSKAPITALS

| | 01.01.06 | Bildung/ Zugang | Auflösung/ Abgang | 31.12.06 |
|--|-------------------|--------------------|----------------------|-------------------|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Fondskapital zweckgebunden | | | | |
| > Fonds für Darlehen | | | | |
| unverändert | 40 500.00 | | | 40 500.00 |
| > Fonds für allgemeine Projekte | 76 000.00 | | | |
| Projekt «mir mir» | | | 10 000.00 | |
| Projekt «Schuldenberatung» | | | 10 000.00 | 56 000.00 |
| > Fonds für Integrationsprojekte | 163 546.55 | | | |
| Projekt Gesundheit & Integration | | | 15 000.00 | |
| Rechtsberatungsstelle für Asylsuchende | | | 8 000.00 | 140 546.55 |
| Total Fonds zweckgebunden | 280 046.55 | | 43 000.00 | 237 046.55 |
| Organisationskapital | | | | |
| > Freier Fonds | | | | |
| unverändert | 50 000.00 | | | 50 000.00 |
| > Zuwendungen | | | | |
| unverändert | 122 820.00 | | | 122 820.00 |
| > Vereinsvermögen | 101 100.41 | | | |
| Rückschlag 2006 | | | 1 278.98 | 99 821.43 |
| Total Organisationskapital | 273 920.41 | | | 272 641.43 |

Jahresrechnung 2006

Verein CARITAS Thurgau

ERGÄNZENDE ANGABEN ZUR JAHRESRECHNUNG

| Abteilungsabrechnungen | Animation | Dolmetscher- vermittlung | ESRA | Flüchtlings- dienst | Gesundheit & Integration |
|--|----------------|-----------------------------|----------------|------------------------|-----------------------------|
| Aufwand | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Personalkosten | 42 685 | 87 420 | 287 774 | 139 441 | 46 202 |
| Gebäude- und Mietkosten | 1 810 | 3 016 | 15 082 | 6 636 | 2 413 |
| Betriebs- und Verwaltungskosten | 10 952 | 17 644 | 27 106 | 14 380 | 3 849 |
| Abschreibungen | 481 | 802 | 4 009 | 1 764 | 641 |
| Umlagen | 13 695 | 22 826 | 98 120 | 50 218 | 18 261 |
| Projektbeitrag CARITAS Thurgau | | | | | - |
| Beitrag Genossenschaft CARITAS Markt | | | | | |
| Wareneinkauf | | | | | |
| Handel allgemein | | | | | |
| Total Aufwand | 69 623 | 131 708 | 432 091 | 212 439 | 71 366 |
| Ertrag | | | | | |
| Beiträge CARITAS Schweiz | 5 000 | | | | 48 550 |
| Beiträge Kirchgemeinden | 1 000 | | | | |
| Kurseinnahmen | 17 930 | 1 777 | | | |
| Honorar Dolmetschervermittlung | | 68 851 | | | |
| Beiträge Dritter/Mitgliederbeiträge | | | | 300 | |
| Beitrag EKA (Bund) | | 40 000 | | | |
| Beitrag ESRA | | | 432 091 | | |
| Verein Thurgauer Flüchtlingsdienst | | | | 212 139 | |
| Schweiz. Flüchtlingshilfe (SFH) Bern (für HWV) | | | | | |
| Evang. Landeskirche Thurgau | | | | | |
| Kanton Thurgau | | | | | |
| Honorar Schuldenberatungen | | | | | |
| Stiftung Kath. Kinder- und Jugendhilfe | | | | | |
| CARITAS-Stiftung Thurgau | | | | | |
| Kath. Landeskirche Beitrag | 20 000 | | | | |
| Kath. Landeskirche Beitrag allgemein | | | | | |
| Warenverkauf CARITAS Markt/Boutique | | | | | |
| Handel allgemein | | | | | |
| Lotteriefonds TG (toolbox-schulden.ch) | | | | | |
| Thurgauer Kantonalbank (toolbox-schulden.ch) | | | | | |
| Entnahmen aus Fonds | | | | | 15 000 |
| Diverses | | | | | |
| Total Ertrag | 43 930 | 110 628 | 432 091 | 212 439 | 63 550 |
| Differenz | -25 693 | -21 080 | | | -7 816 |

| HWV | Projekte + Entwicklungen | Projekt «mit mir» | Schulden- beratung | Sozial- beratung | Boutique und CARITAS-Markt | Rechtsberat. Asylsuchende | Verein allgemein | Total |
|----------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------|------------------|
| Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| 240 292 | 32 413 | 22 017 | 62 023 | 70 609 | | | | 1 030 876 |
| 4 826 | 1 207 | 1 207 | 3 016 | 4 223 | | | | 43 436 |
| 22 800 | 6 037 | 4 025 | 19 001 | 10 934 | 5 352 | | | 142 080 |
| 1 283 | 321 | 321 | 802 | 1 122 | | | | 11 546 |
| 36 521 | 9 131 | 9 131 | 22 826 | 31 957 | | | | 312 686 |
| | | | | | | 38 000 | | 38 000 |
| | | | | | 25 000 | | | 25 000 |
| | | | | | 124 005 | | | 124 005 |
| | | | | | | | 12 961 | 11 557 |
| 305 722 | 49 109 | 36 701 | 107 668 | 118 845 | 154 357 | 38 000 | 12 961 | 1 739 186 |

| | | | | | | | | |
|----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|------------------|
| | | 15 000 | 5 000 | | | 30 000 | | 103 550 |
| | | | | | | | | 1 000 |
| | | | 2 620 | | | | | 22 327 |
| | | | | | | | | 68 851 |
| | | 3 506 | 250 | | | | 14 782 | 18 838 |
| | | | | | | | | 40 000 |
| | | | | | | | | 432 091 |
| | | | | | | | | 212 139 |
| 293 380 | | | | | | | | 293 380 |
| | | | 7 000 | | | | | 7 000 |
| | | | | 11 000 | | | | 11 000 |
| | | | 18 223 | | | | | 18 223 |
| | | | | 10 000 | | | | 10 000 |
| | | | | 18 000 | | | | 18 000 |
| | 30 000 | | 10 000 | 20 000 | | | | 80 000 |
| | | | | | | | 150 000 | 150 000 |
| | | | | | 177 752 | | | 177 752 |
| | | | | | | | 19 047 | 19 047 |
| | | | 5 000 | | | | | 5 000 |
| | | | 3 000 | | | | | 3 000 |
| | | 10 000 | 10 000 | | | 8 000 | | 43 000 |
| | | | | | | | 3 710 | 3 710 |
| 293 380 | 30 000 | 28 506 | 61 093 | 59 000 | 177 752 | 38 000 | 187 539 | 1 737 908 |
| | | | | | | | | - |
| -12 342 | -19 109 | -8 195 | -46 575 | -59 845 | 23 395 | | 174 578 | -1 278 |

Jahresrechnung 2006

Verein CARITAS Thurgau

ERGÄNZENDE ANGABEN ZUR JAHRESRECHNUNG

| | 31.12.2006 | 31.12.2005 |
|---|---------------|---------------|
| | Fr. | Fr. |
| Ausbezahlte Unterstützungen für | | |
| > Familien | 38 016 | 11 696 |
| > Alleinstehende | 5 252 | 7 092 |
| > Kinder | 2 590 | 1 015 |
| > Jugendliche | 4 378 | 5 273 |
| > Schülerfonds | 4 452 | 5 152 |
| | 54 688 | 30 228 |
| Davon wurden refinanziert | | |
| > Stiftung Kath. Kinder- und Jugendhilfe Thurgau | 5 120 | – |
| > Caritas-Stiftung Thurgau | 3 000 | – |
| > Legat Egger | 2 590 | 1 015 |
| > Legat Spörri | 4 378 | 3 781 |
| > CARITAS Schweiz | – | 7 696 |
| > Evang. Landeskirche Thurgau | 10 000 | 10 000 |
| > Seraphisches Liebeswerk und weitere Institutionen | 5 130 | 2 584 |
| > Philips Caritas Schülerfonds | 4 470 | 5 152 |
| > Beitrag Kuoni | 20 000 | – |
| | 54 688 | 30 228 |

ANHANG

| | 31.12.2006 | 31.12.2005 |
|--|------------|------------|
| | Fr. | Fr. |
| Brandversicherungswerte der Sachanlagen (inkl. Neuwertzusatz) | | |
| Möbiliar und Einrichtungen | 320 000.00 | 300 000.00 |
| Stille Reserven | | |
| > Vorräte und Anlagevermögen | 0.00 | 0.00 |
| Abschreibungssätze | | |
| Es wird vom Buchwert Stand 31. Dezember abgeschrieben (Degressive Abschreibungsmethode) | | |
| > Büro-Möbiliar | 25 % | 25 % |
| > EDV-Geräte | 40 % | 40 % |

Jahresrechnung 2006

CARITAS-Stiftung Thurgau

1. BILANZ

| | | 31.12.2006 | 31.12.2005 |
|---|------------|-------------------|-------------------|
| Aktiven | Fr. | Fr. | Fr. |
| Postcheck | | 91 288.30 | 68 136.90 |
| Kontokorrent TKB | | 51 750.86 | 61 604.76 |
| Kontokorrent Stiftung Kath. Kinder- und Jugendhilfe | | 140.10 | |
| Guthaben Verrechnungssteuer | | 85.35 | 82.90 |
| Diverse Guthaben | | – | 2 575.00 |
| Total Aktiven | | 143 264.61 | 132 399.56 |
| Passiven | | | |
| Abgrenzung Sammelaktion | | – | 6 518.45 |
| Kontokorrent Verein CARITAS Thurgau | | 5 146.75 | 1 984.35 |
| Stiftungsvermögen am 1.1.2006 | 123 896.76 | | 123 896.76 |
| Vorschlag 2006 | 14 221.10 | | |
| Stiftungsvermögen am 31.12.2006 | | 138 117.86 | |
| Total Passiven | | 143 264.61 | 132 399.56 |

2. BETRIEBSRECHNUNG

| | | 01.01. – 31.12.2006 | 01.01. – 31.12.2005 |
|--------------------------------------|--|------------------------|------------------------|
| Aufwand | | Fr. | Fr. |
| Not- und Überbrückungshilfe | | 3 000.00 | |
| Beitrag für Beratung / Infrastruktur | | 18 000.00 | 18 000.00 |
| Sammelaktionen | | 8 417.60 | 1 525.30 |
| CARITAS-Woche | | 3 199.55 | 9 889.50 |
| Aufwand Direct Mailing | | 37 265.50 | 39 752.05 |
| Verwaltungsspesen | | 693.70 | 739.27 |
| Total Aufwand | | 70 576.35 | 69 906.12 |
| Ertrag | | | |
| Kirchenopfer | | 15 141.65 | 17 235.75 |
| Spenden | | 1 255.00 | 1 800.00 |
| Sammelaktionen | | 13 229.00 | 3 035.00 |
| Ertrag Direct Mailing | | 54 927.95 | 61 729.40 |
| Zinsertrag brutto | | 243.85 | 236.85 |
| Total Ertrag | | 84 797.45 | 84 037.00 |
| Total Aufwand | | 70 576.35 | 69 906.12 |
| Total Ertrag | | 84 797.45 | 84 037.00 |
| Vorschlag 2006 | | 14 221.10 | 14 130.88 |

Jahresrechnung 2006

Stiftung Katholische Kinder- und Jugendhilfe Thurgau

1. BILANZ

| | | 31.12.2006 | 31.12.2005 |
|---------------------------------|------------|-------------------|-------------------|
| Aktiven | Fr. | Fr. | Fr. |
| Postcheck | | 491.25 | 526.85 |
| Kontokorrent TKB | | 154 425.72 | 148 027.47 |
| Anlagesparkonto TKB | | 130 787.05 | 130 152.55 |
| Diverse Guthaben | | 2 570.85 | 1 648.00 |
| Guthaben Verrechnungssteuer | | 467.80 | 463.25 |
| Total Aktiven | | 288 742.67 | 280 818.12 |
| Passiven | | | |
| Kontokorrent | | | |
| > Verein CARITAS Thurgau | | 16 382.10 | 4 646.40 |
| > CARITAS-Stiftung Thurgau | | 140.10 | |
| Legat Egger | | 93 340.85 | 95 930.85 |
| Stiftungsvermögen am 01.01.2006 | 180 240.87 | | |
| Rückschlag 2006 | 1 361.25 | | |
| Stiftungsvermögen am 31.12.2006 | | 178 879.62 | 180 240.87 |
| Total Passiven | | 288 742.67 | 280 818.12 |

2. BETRIEBSRECHNUNG

| Aufwand | | Fr. | Fr. |
|---|--|-------------------|------------------|
| Beitrag für | | | |
| > Not- und Überbrückungshilfe | | 5 120.60 | - |
| > Beratung/Infrastruktur | | 10 000.00 | 10 000.00 |
| Beiträge | | | |
| > aus Legat Egger | | 2 590.00 | 1 015.25 |
| > aus Legat Spörri | | 4 378.00 | 3 781.15 |
| Trauerkarteneinkauf | | 359.55 | 929.50 |
| Verwaltungsspesen | | 175.50 | 201.15 |
| Total Aufwand | | 22 623.65 | 15 927.05 |
| Ertrag | | | |
| Kantonales Kirchenopfer | | 15 192.20 | 12 652.40 |
| Kollekten | | 321.60 | - |
| Spenden | | 365.00 | 2 555.00 |
| Rückzahlungen aus Legat Egger | | 2 590.00 | 1 015.25 |
| Trauerkartenverkauf | | 1 457.00 | 1 477.00 |
| Zinsertrag brutto | | 1 336.60 | 1 323.55 |
| Total Ertrag | | 21 262.40 | 19 023.20 |
| Total Aufwand | | 22 623.65 | 15 927.05 |
| Total Ertrag | | 21 262.40 | 19 023.20 |
| Rückschlag 2006 / Vorschlag 2005 | | - 1 361.25 | 3 096.15 |

Kirchenopfer 2006

Katholische Pfarreien und Seelsorgeverbände

| Katholische Pfarreien/ Seelsorgeverbände | Stiftung CARITAS | Stiftung Kath. Kinder- und Jugendhilfe |
|---|---------------------|--|
| | 2006 Fr. | 2006 Fr. |
| Aadorf/Tänikon | 174.00 | 180.00 |
| Amriswil | 330.00 | 410.00 |
| Arbon | 900.00 | 1'000.00 |
| Berg | 318.40 | 299.35 |
| Bichelsee | 450.00 | 200.00 |
| Bischofszell | 519.60 | 595.20 |
| Bussnang/Leutmerken | 176.90 | 329.15 |
| Diessenhofen/Basadingen/Paradies | 303.00 | 498.60 |
| Dussnang | 714.00 | 360.40 |
| Emmishofen | 521.25 | 451.50 |
| Ermatingen/Steckborn | 317.00 | 886.45 |
| Eschenz/Mammern/Klingenzell | 377.25 | 437.70 |
| Fischingen/Au | 450.00 | 620.00 |
| Frauenfeld (inkl. Missione Italiana) | 1 352.15 | 1 222.15 |
| Gachnang/Uesslingen | 249.90 | |
| Gündelhart/Homburg | 189.00 | 172.00 |
| Güttingen/Münsterlingen/Altnau | 195.75 | 376.35 |
| Hagenwil | 263.00 | 279.00 |
| Herdern/Warth/Hüttwilen | 216.00 | 230.00 |
| Horn | 200.00 | 170.00 |
| Kreuzlingen | 870.15 | 941.60 |
| Lommis/Bettwiesen | 286.00 | 293.00 |
| Missione Cattolica Kreuzlingen/Weinfeld | 60.50 | 36.80 |
| Müllheim/Wigoltingen | 198.00 | 383.00 |
| Münchwilen | 147.00 | 160.00 |
| St. Pelagiberg | 68.00 | 112.00 |
| Pfyn | 302.25 | 168.95 |
| Rickenbach | 325.30 | 238.75 |
| Romanshorn (inkl. Missione Italiana) | 478.95 | 761.40 |
| Sirnach | 820.25 | 804.45 |
| Sitterdorf/Zihlschlacht | | 176.25 |
| Steinebrunn | 211.15 | 221.65 |
| Sommeri | 111.40 | 0.00 |
| Sulgen/Bürglen | 262.00 | 334.00 |
| Tobel | 250.45 | 166.50 |
| Wängi/Matzingen | 420.60 | 539.40 |
| Weinfeld | 1 292.00 | 593.00 |
| Wertbühl/Schönholzerswilen | 378.65 | 0.00 |
| Wuppenau/Welfensberg/Heiligkreuz | 441.80 | 543.60 |
| Total | 15 141.65 | 15 192.20 |

Jahresrechnung 2006

Thurgauer Flüchtlingsdienst

| 1. BILANZ | 31.12.2006 | 31.12.2005 |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|
| | Fr. | Fr. |
| Aktiven | | |
| Kontokorrent TKB | 200 164.29 | 345 514.05 |
| Guthaben Verrechnungssteuer | 262.34 | 430.40 |
| Kontokorrent Kanton Thurgau | 152 421.30 | 187 047.54 |
| Darlehen/Bevorschussungen | 22 411.15 | 10 695.25 |
| Kontokorrent Gemeinden | 4 667.55 | 8 238.00 |
| Betreuungs- und Verwaltungskosten | 56 025.25 | 40 000.00 |
| Transitorischen Aktiven | 152 923.85 | 121 837.75 |
| | 588 875.73 | 713 762.99 |

| | | |
|---|-------------------|-------------------|
| Passiven | | |
| Diverse Forderungen | 58 425.07 | 23 923.01 |
| Fonds de roulement Kanton Thurgau | – | – |
| Kontokorrent Caritas Thurgau | 33 607.50 | 44 558.57 |
| Rückstellungen Wohnungseinrichtung | 39 970.00 | 38 191.00 |
| Rückstellungen Sprachkurse | 128 866.70 | 101 245.35 |
| Rückstellungen Unterstützungen und Unterhalt | 157 513.96 | 505 845.06 |
| Rückstellung Verlustabdeckung für Betreuung- und Verwaltung | 170 492.50 | |
| | 588 875.73 | 713 762.99 |

2. BETRIEBSRECHNUNG

| Aufwand | | |
|--|-------------------|-------------------|
| Unterstützungs- und Unterhaltsleistungen | 863 927.60 | 704 526.65 |
| Wohnungseinrichtungen | 30 200.00 | 35 594.90 |
| Sprachkurse | 38 836.65 | 56 158.60 |
| Darlehen/Bevorschussungen | – | 1 515.80 |
| Beschäftigungsprogramme | – | 109 647.25 |
| Aufwendungen für Gemeinden | 142.60 | 2 539.60 |
| Verwaltungsspesen | 211.05 | 160.39 |
| Revision Buchhaltung | 2 400.00 | 2 400.00 |
| Bildung Rückstellungen | 32 970.80 | 1 107.08 |
| Total Aufwand | 968 688.70 | 913 650.27 |

| Ertrag | | |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Einnahmen von Dritten: | | |
| > Wohnungseinrichtungspauschalen | 31 979.00 | 30 520.00 |
| > BFF Unterstützungen und Unterhalt | 718 921.20 | 736 338.63 |
| > Sprachpauschalen | 66 458.00 | 34 344.00 |
| > Gemeinden | 3 713.05 | 240.00 |
| > Beschäftigungsprogramme | 5 136.80 | 109 647.25 |
| Bruttozinsen | 749.55 | 1 229.75 |
| Entnahmen Rückstellungen | 141 731.10 | |
| Abschlusskonto | – | 1 330.64 |
| Total Ertrag | 968 688.70 | 913 650.27 |

Berichte der Kontrollstellen

CARITAS Thurgau



An die Vereinsversammlung des
Vereins CARITAS Thurgau

An die Stiftungsräte der
CARITAS-Stiftung Thurgau
und der
Stiftung Katholische Kinder- und Jugendhilfe Thurgau

Tägerwilen, 11. Mai 2007

Bericht der Revisionsstelle

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung des Vereins CARITAS Thurgau sowie die Rechnungslegung und die Vermögensanlagen der CARITAS-Stiftung Thurgau und der Stiftung Katholische Kinder- und Jugendhilfe Thurgau für das am 31. Dezember 2006 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Die Vorjahresrechnungen sind von einer anderen Revisionsstelle geprüft worden.

Für die Jahresrechnungen sind der Vorstand bzw. die Stiftungsräte verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Rechnungslegung und die Vermögensanlage sowie die Buchführung und die Jahresrechnungen dem schweizerischen Gesetz und den Statuten bzw. den Stiftungsurkunden.

Wir empfehlen, die vorliegenden Jahresrechnungen zu genehmigen. Ferner bestätigen wir, dass die einschlägigen Bestimmungen für Wohlfahrtsunternehmen (ZEWO) eingehalten sind.

TWS CONFIDES

Suzana Lepen
dipl. Wirtschaftsprüferin
(Mandatsleiterin)

Willi Gubser
dipl. Wirtschaftsprüfer

Beilagen:

- Jahresrechnung Verein CARITAS Thurgau (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang)
- Jahresrechnung CARITAS-Stiftung Thurgau (Bilanz und Betriebsrechnung)
- Jahresrechnung Stiftung Katholische Kinder- und Jugendhilfe Thurgau (Bilanz und Betriebsrechnung)

Mitglied der Thurgauer Kammer

Finanzkontrolle/Datenschutz

Thurgau

2/4

Bericht der Revisionsstelle über die Revision der Jahresrechnung 2006 des Thurgauer Flüchtlingsdienstes

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Thurgauer Flüchtlingsdienstes für das am 31. Dezember 2006 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Thurgauer Flüchtlingsdienst verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Schweizer Prüfungsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den Rechtsgrundlagen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Frauenfeld, 29. Mai 2007

FINANZKONTROLLE
DES KANTONS THURGAU

Beilage: Jahresrechnung

CARITAS hilft direkt

Werden Sie Mitglied des Vereins CARITAS Thurgau. Mit Ihrem Mitgliederbeitrag von Fr. 20.– helfen Sie mit, unsere vielfältigen Aufgaben zu erfüllen und echte Unterstützung zu leisten. Wir danken Ihnen.

Freiwillige Zuwendungen an unsere Stiftungen können im Rahmen des Steuergesetzes §19 lit. 1 vom steuerbaren Einkommen abgezogen werden.

Wir danken für Ihre Spende.

UNSERE POST- ODER BANKKONTI

CARITAS Thurgau

- PC 85-1120-0
- Thurgauer Kantonalbank
Weinfelden Kto. 2000048209

CARITAS-Stiftung Thurgau

- PC 85-3769-0
- Thurgauer Kantonalbank
Weinfelden Kto. 2000368600

Stiftung Kath. Kinder- und Jugendhilfe Thurgau

- PC 85-2228-2
- Thurgauer Kantonalbank
Weinfelden Kto. 2000270701

CARITAS Thurgau
Felsenstrasse 11/Postfach
8570 Weinfelden
Telefon 071 626 80 00
Fax 071 626 80 35
info@caritas-thurgau.ch
www.caritas-thurgau.ch

Persönliche Beratungen nach telefonischer Vereinbarung

Wir helfen Menschen

